

題目: 從利舞臺(1925-1991) 看香港本土文化的誕生與演變

建築和都市空間都是社會的寫照，我們可以透過一個地方的建築特色和風格，及其活動和文化，了解此地的人是怎樣生活，以及所經歷的人事變遷甚或見證歷史的滄桑¹。香港曾被評論為「借來的空間、借來的時間」，因其經歷了長期性殖民統治，至一九九七年才回歸中國。故此，本港不少歷史悠久的建築物，均充滿了殖民時代的色彩。其建造除了融入歐洲建築特色外，有的更由西方的建築師主理設計。而於本文，筆者欲透過利舞臺的初建、興旺與消隱，初步析述香港本土文化的誕生與演變。

建築風格與本土文化誕生

利舞臺於一九二五年落成，為本港著名的利希慎家族的產業²。利舞臺雖乃華人戲院，但卻由一名法國工程師設計，其建築以西式為主，亦揉合一些中國色彩，可充分體現當時是中西合璧建築風格，及其充滿氣派的高級表演場地³。利舞臺以十九世紀末法國和意大利式歌劇院的設計為藍本，因戲院兩側仿照西方歌劇院，加建高層「包廂」位置，專供貴賓或社會要員享用。建築物外牆和柱樑以大理石建成；大門頂建有一小塔，正門及側面建有簷蓬。但另一方面，利舞臺的內部裝飾亦同時充滿了中國色彩。就好像是高高的圓拱形頂部，繪以金箔裝飾的九條金龍，舞台頂層有丹鳳朝陽的雕刻，下層則有二龍爭珠雕刻⁴。座位以中國儒家教化「仁、義、禮、智、信」等劃分；而舞台兩旁掛有一對中式對聯招徠顧客：「利擅東南萬國衣冠臨勝地，舞徵韶護滿台簫管奏鈞天」。

從利舞臺的建築風格可見，二十世紀上半期本港的「建築文化」乃是將西式的建築，注入實用性的傳統建築中，使社會上出現了不少中西合璧的住宅、電影院等現實生活需要的建築物。這正代表香港在殖民時代，開始創建出自己的獨有的「中西合璧」建築特色，以及本土文化——西式建築不單只出現於宗教和政治，也可漸漸向下擴張至大眾生活中。此外，這段時間的「建築風格」已逐漸擺脫上世紀的古典西方風格，而開始趨向講求實用性。以利舞臺此法式建築為例，它的設計簡潔，並有著線條優雅的裝飾藝術，整幢建築呈「環型」，強調空間與光線配合的實用主義，並不如伯大尼修道院，或是納匝肋修院等十九世紀晚期的「純粹」傳統法式建築⁵。

興衰與本土文化演變

¹許焯權，《空間的文化—建築評論文集》（香港：青文書屋，1999年），頁135-136。

²謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》（香港：共和媒體香港有限公司，2007年），頁66-68。

³梁廣福，《歲月無聲消逝—香港世紀末照相簿》（香港：明窗出版社，1999年），頁86-87。

⁴梁廣福，《歲月無聲消逝—香港世紀末照相簿》，頁88-89。

⁵謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》，頁8-24。

儘管利舞臺曾擁有輝煌的歷史，而且其建築充滿殖民時代色彩的建築物，理應受到重視和保育，但時移勢易，它最終抵擋不住時間的沖刷、磨蝕，而於二十世紀九十年代停止營業，繼而遭拆卸。筆者認為從利舞臺的興盛至衰落，可以探究出香港「本土看戲文化」的變遷。

自利舞臺的初建至其繁盛，乃是二十世紀六十年代前的時期。利舞臺的落成，對於香港的戲劇界可算是一件重要的盛事⁶，因為當時像利舞臺般單幢臨街式戲院建築，裝潢華麗又符合西式歌劇院風格；且既可上演傳統粵劇表演，又能放映西式電影的「大戲院」實在難得。加上，利舞臺擁有二千三百個座位（在當年已算是大規模），舞台可三百六十度旋轉，自動轉換佈景，如此巨大規模，使其更顯彌足珍貴。再者，當時可供香港人看戲、看「西式」電影的場地並不普及，同業競爭較小，於是看電影變成時人隆而重之的活動，甚至在某程度上，它可以視作上流社會人士的高尚消遣活動。因此，利舞臺成為了銅鑼灣一帶的地標，主理舉辦過大型活動，也吸引不少豪門府第成為座上客，或知名劇團藝人傾力演出。最為人津津樂道的是，在一九六一年十一月及六六年，分別有英國皇室的亞莉珊卓拉公主及皇妹瑪嘉烈公主⁷訪港，並在利舞臺欣賞粵劇，成為中外傳媒的焦點，利舞臺更備受各界推崇，當時人們都以在利舞臺演出或看戲為重大光榮的事情。

但隨著時代的轉變，自七、八十年代，香港的科技發展一日千里，人們的生活質素大大提高，隨著越來越多設備完善的小型電影院或劇場相繼出現，看粵劇和電影不再是上流社會的專利，變得普及化和大眾化。筆者認為如此轉變，增大同業競爭，為利舞臺的經營帶來頗大的衝擊。這是由於新興的戲院建築小而方便實用，座位充足（有的多層式戲院可達至數千座位）且能劃分多個放映院，可以同步或循環放映相同或不同的電影戲目，增加觀眾欣賞的自由度和選擇。更重要的是，不少新建小型戲院或劇場都漸趨隱藏於高高的購物商場⁸，免去像利舞臺此等大戲院的「巨額」地皮租金和豪華裝潢的維修費用，大大減低生產成本，使票價也相對合理和大眾化，招徠不同階層的人士看電影，然後在商場購物。這「商場與電影院結合」的模式，有效地符合港人的因經濟步伐越趨加快，而講求「低成本，高效益」的營商策略，甚或生活方式。相反，充滿殖民色彩和舊香港風情的利舞臺便被迫在強大行業競爭，以及「低成本，高效益」的經濟策略、新時代垂直式高密度發展⁹（因香港漸為國際大都會、寸金尺土）和實用主義的建築風格影響下，逐漸地消隱和被淘汰。希慎集團最終也在九十年代以超過四億港元重購利舞臺地皮，改建成高聳立在銅鑼灣的大型現代化商廈，以增加商業利潤¹⁰。

總括而言，利舞臺的建成和興盛時期，不論在建築層面，或在看戲文化層面上，都象徵著香港的「本土文化」的誕生。但它的輝煌歷史並未能有效地為其牢牢的定立在香港，在本港經濟的高速發展、本土建築風格和人們的生活文化變遷等重重衝擊下，它最終被迫在社會上退隱、消失，成為老一輩香港人的回憶。

⁶謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》，頁 68。

⁷謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》，頁 70-72。

⁸陳翠兒，蔡宏興主編，香港建築師學會統籌，〈迷人的都會空間——電影院〉，《空間之旅：香港建築百年》（香港：三聯書店香港有限公司，2005年），頁 140-146。

⁹陳翠兒，蔡宏興主編，香港建築師學會統籌，〈迷人的都會空間——電影院〉，《空間之旅：香港建築百年》，頁 140-141。

¹⁰謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》，頁 72-73。

參考資料：

一、原始資料

1. 華僑日報：1966年1月20日

二、近人研究

1. 陳翠兒，蔡宏興主編，香港建築師學會統籌，〈迷人的都會空間——電影院〉，《空間之旅：香港建築百年》（香港：三聯書店香港有限公司，2005年），頁3-9、140-146。
2. 梁廣福，《歲月無聲消逝——香港世紀末照相簿》（香港：明窗出版社，1999年），頁86-90。
3. 鄭寶鴻，《港島街道百年》（香港：三聯書店香港有限公司，2000年），頁68-69、92-93。
4. 謝至愷，《圖說·香港殖民建築：從開埠到戰前·帝國殖民地一百年間的建築》（香港：共和媒體香港有限公司，2007年），頁66-73。
5. 許焯權，《空間的文化——建築評論文集》（香港：青文書屋，1999年），頁135-145，187-189。